

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Béni-utca 5-7. Telefon: 198-490, 358-590  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel.

## MTI BELFÖLDI HIREK

B l. kiadás 1955. október 24. 6 óra - perc

### Külföldön is nagy az érdeklődés a Hódmezővásárhelyi Mérleggyár készítményei iránt

i Vid Vg, Szl, P 1955. október 24.

A Hódmezővásárhelyi Mérleggyár az idén Lengyelországba és Bulgáriába szállított csillemérlegeket, körszámlapos és gyorsmérlegeket, a kínai Népköztársaságba pedig darabszámláló automatákat exportál.

A gyár egyik újfajta készítménye, a hidrosztatikus fajsúly mérleg, a poznani Nemzetközi Kiállításon aratott sikert. Sokan megcsodálták az ötletes szerkezetet, amellyel a szénpor súlyát jelző adatokból meg lehet állapítani a szén hamutartalmát, illetve minőségét. A poznani kiállítás után a Német Szövetségi Köztársaságból és Romániából rendeltek ilyen mérlegeket. Az újfajta fajsúlymérleget sikerrel alkalmazzák hazánkban is, a komló bányákban.

A belföldi kereskedelem, s főleg a dolgozó parasz-  
tok kérésére az üzem a jövőben nemcsak 200 kilógrammos, hanem  
50-100 kilógrammos favázás tizedes mérleget is készít. A régi  
típusnál kisebb, olcsóbb, könnyebben szállítható mérlegekből most  
készült el az első sorozat. Tömeges gyártását rövidesen megkezdik.

/MTI/

- . -

### Hárommillió forint értékű export váltót gyártanak negyedéves ter- vükön felül a gyöngyösi MÁV Kitérőgyár Üzemi Vállalat dolgozói

i Vid Vg, Szl, P 1955. október 24.

Az ötéves tervben épült gyöngyösi MÁV Kitérőgyár  
üzemi vállalatnál feladatuk határidő előtti teljesítésére igye-  
keznek a dolgozók. A gyár szakmunkásai az utolsó negyedév kezde-  
téig már több mint ötmillió forint értékű váltót és kitérőt gyár-  
tottak tervükön felül. Büszkéek arra, hogy 1951. óta annyi váltót  
és kitérőt gyártottak, hogy egymás mellé rakva Budapesttől Nyir-  
egyházáig érne.

Éves exporttervük befejezése után nemrégiben újabb  
hárommillió forint értékű váltó és kitérő elkészítésére kaptak  
külföldi megrendelést. Elhatározták, hogy ezt tervén felül készi-  
tik el, eredeti éves tervüket pedig december 20-ra teljesítik. /MTI/

- . -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás

1955. október 24.

6 óra 05 perc

A Láng Gépgyár egyik kiváló brigádjának munkájáról

i ág/Tr Vg, Szl, P

1955. október 24.

A Láng Gépgyár dolgozói jól ismerik a Győrffi kazánkovács brigádot. A brigádban Győrffi Béla brigádvezető és Szekfü Ferenc kazánkovács a szakma kiváló dolgozója büszke címet viseli. Csomor István jelvényes kiváló dolgozó és Forgó Árpád is mestere szakmájának.

A brigád a második és a harmadik negyedévben exportkazánokat gyártott. A szovjet exportra kerülő 75 négyzetméter fűtőfelületű hajókazánokat is ők készítették. A brigád munkája állandóan selejtmentes, a MEO egyetlen munkadarabjukon sem talál kifogásolni valót.

Győrffi Béla brigádvezető augusztusban 177 százalékos teljesítményt, szeptemberben pedig 181 százalékos teljesítményt ért el. Havi átlagkeresete 2700 forint volt. Nemrég kapta meg a szakma kiváló dolgozója címet, ugyanakkor 1269 forint jutalomban is részesült. Szekfü Ferenc augusztusban 170, szeptemberben 185 százalékos teljesítményt ért el. Fizetése a két hónap átlagát véve 2300 forint volt. Ugyanakkor 877 forint jutalmat is kapott, mint a szakma kiváló dolgozója. A brigádhoz nemrég három fiatal került, akiket az idősebbek tanácsal, munkamódszerátadással oly mértékben segítettek, hogy a fél éve még ipari tanuló sorban lévő három ifjúnak sikerült felzárkóznia az idősebbek mögé. Szabó György első éves segéd augusztusban 157 százalékos teljesítményt ért el, amit szeptemberre 179 százalékra növelt. Fizetése a két hónap átlagában 2100 forint volt. Kovács Kálmán szeptemberben 160 százalékos teljesítményt és borítékjában 1950 forintot vitt haza. Bónis Jászó augusztusi 144 százalékos teljesítményét szeptemberben 13 százalékkal túlszárnyalta és 1600 forintot keresett.

Csomor István jelvényes, kiváló dolgozó és Forgó Árpád sem szégyenkezhet eredményei miatt. Forgó augusztusban 150, szeptemberben 174 százalékos teljesítménnyel járult a brigád munkájához és két hónapi átlagkeresete kétezer forint volt. Csomor az augusztusi 157 százalékról szeptemberre 179-re növelte teljesítményét, s ugyancsak kétezer forintos átlagfizetést ért el./MTI/

- . -

Mintegy 60 mázsa korai dugbagymát vásároltak eddig a termelők

i SJ/Dé M, Szl, P

1955. október 24.

A Kertimag Termeltető Vállalat a kertészek és a háziasszonyok öröme az őszi ültetéshez különleges pikles-fajtaú korai finom csemege dugbagymát hozott forgalomba. Egy hét alatt körülbelül hatvan mázsát vásároltak az őszi ültetésre szánt dugbagymából./MTI/

- . -

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1955. október 24.

6 óra 10 perc

Megkezdtek Budapest környékén a tíz éves erdőültetési terv végrehajtását

i SJ/Dé M, Szl, P

1955. október 24.

A Budapesti Állami Erdőgazdaság nagy feladatot kapott: tíz év alatt két erdőövezetet kell kialakítani a főváros körül. Kollányi Antal, az erdőgazdaság főmérnöke a tervekről és az idei őszi erdőültetésekről a következőket mondta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- A főváros körül alakítandó erdőövezetek azt a célt szolgálják, hogy Budapest környéke szebb legyen, levegőjét megjavítsuk és a kirándulók több erdőt találjanak a közelben. Az erdőültetés tervezetét a Budapesti Városépítési Pervező vállalattal együtt dolgoztuk ki.

- A két erdősáv közül a belső, nagyrészt a főváros területén húzódik, de benyúlik pilisborosjenői és golyvár határába is. A belső sávban a területi tanácsokkal egyetértésben 3060 hektár új erdőt létesítünk.

- A külső erdősáv a budapesti, a gödöllői, valamint az esztergomi erdőgazdaság területén húzódik. Összesen 57 község területét érinti. A duna jobbpartján pilisecsaba, pilismarót, visegrád és szentendre, valamint a budai, a törökbalinti, a diósd-i és az érdi szőlők tartoznak ehhez az övezetbe. A duna balpartján, a gödöllői és a budapesti erdőgazdaság területén 6-15 kilométer széles, körülbelül 70 kilométer hosszúságú övezet vonul majd végig. Összesen csaknem 7000 hektárt erdőültetünk a külső zöldövezetben.

- A tízéves erdőültetési tervet évi feladatokra bontottuk. A csemetenevelés adottságait figyelembevéve a betelepítendő terület évről-évre növekszik.

- A tízéves erdőültetési terv megvalósítását az év őszén kezdtük meg. A belső övezetben most ősszel 103, tavasszal pedig 100 hektárt erdőültetünk. A közeljövőben nagyobb mennyiségű csemetét ültetünk el Pestlőrinc, Pesterzsébet és Rakoskeresztúr határában. A Mátyás-hegyen, a Péter-hegyen és a Róka-hegyen pedig kopár fásítás lesz.

- A külső övezetben ősszel pécsi határában 200 hektárt, tavasszal pedig már a terv teljesítéséeként maglód határában 100 hektárt fásítunk. Az idén bőséges volt a magtermés, ez teszi lehetővé a nagyobb arányú erdőültetést. Elsősorban tölgyet, fenyőféléket, juhart, a gyorsan növő fafajok közül pedig nyárat ültetünk. A kopár-fásításoknál a talaj adottságait a leg gondosabban figyelembevéve több mint 20 fafajt alkalmazunk.

/Folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 4. kiadás

1955. október 24.

6 óra 15 perc

/Megkezdtek Budapest...folyt./ i SJ/Dé M,Szl,P

- A budapesti erdőgazdaságot a nagyarányu erdősités végrehajtásában új gépek segítik. A közelmúltban a gazdaság három magyar féllánctalpas traktorhoz jutott. Ezenkívül a Nemzet Demokratikus Köztársaság iparának az idei mezőgazdasági kiállításon bemutatott gyártmányai közül egy 80 lóerős, valamint egy 30 lóerős kerek-traktort és két általajlazító gépet kapott az erdőgazdaság. Ezeket már munkába is állítottuk és az eddigi tapasztalatok szerint igen jól beváltak.

- A Budapesti Állami Erdőgazdaságnak minden lehetősége megvan arra, hogy a tízéves erdősitési terv nagyarányu munkáit jól végrehajtsa - fejezte be nyilatkozatát Kollányi Antal főmérnök. /MTI/

- . -

Kísérletek a pneumatikus, szemenkinti sűrűsoros vetőgéppel

i Br/Dc M, Szl, P

1955. október 24.

Mezőgazdasági mérnökeink<sup>nek/</sup>évek óta sok gondot okozott a gabonafélék szemenkinti vetése. Eddig sokféle megoldással kísérleteztek, de egyik sem volt tökéletes. A vetőgépeknek az volt a hibájuk, hogy egy helyre sok magot, a másik helyre keveset szórtak, s így a talaj kihasználása nem volt megfelelő.

Nemrég érdekes újítást nyújtottak be a földművelésügyi Minisztériumhoz. A gép légszívással eldobja meg a gabona szemenkinti vetését. A magtartályban forgó tárcsán lyukak vannak, a gépre szerelt kompresszor ezeken keresztül állandóan szívja a levegőt. A levegőtárcsa minden nyílásához egy szem magot szív, amit a csoroszlyához érve egy kefe leszed. Így érhető el, hogy egy kis területre csak egy szem mag esik le.

A pneumatikus, szemenkinti sűrűsoros vetőgépet most több kísérleti gazdaságban is kipróbálták. Tápiszelén a szakemberek par holdon vetettek az új géppel, a megállapítottak, hogy míg az egyéb vetőgépeknél 90-100 kiló bura mellett holdankint, addig ehhez a géphez az egyenletes vetés elérése mellett mindössze 42 kiló szükséges, sőt a Gyulafényi Kísérleti Gazdaság ezzel a géppel 40 kiló búzát használt fel egy holdon. A Kompolti és a Mosonmagyarvári Kísérleti Gazdaság szakemberei hasonló eredményeket értek el a géppel. /MTI/

- . -

Kiadvány jelenik meg a magyar muzeumok tízéves fejlődéséről

i H./Szó Li Hód P 1955 október 23

A Népművelési Minisztérium muzeumi főosztálya "Magyar Muzeumok 1945-1955" címmel november első felében kiadványt jelentet meg. A kiadvány beszámol a magyar muzeumok tízéves fejlődéséről, bemutatja, hogyan vettek részt a muzeumok a legzsel: az újjáépítésben, a kulturális felfedezés küzdelmeiben, mit tettek azért, hogy a tudomány és a művészet a dolgozó nép közkinésítvé váljék. /MTI/

---

Tadousz Kerner fiatal lengyel zongoraművész vendégszereplése a Bartók-teremben

i FOM/Tr Li Hód P 1955 október 23

A fiatal lengyel művészgenerációnek egyik leghet-  
ségebb tagja, Tadousz Kerner zongoraművész, 1951-ben a legna-  
-esabb állami kitüntetéssel végzte el a Sopot-i Felsőbb Zong-  
-iskolát. 1952 óta a varsói Állami Felsőbb Zongiskola aspiránsa,  
és Szpincelski professzor mellett dolgozik. A budapesti és a ber-  
-lini VIT-díj nyertese és kitüntetést kapott az V. Chopin-verseny-  
-is. Tadousz Kerner az Országos Filharmonia körében november  
-én, szardán este 8 órákor a Bartók-teremben kezdte meg vendég-  
-szereplését. Hangversenyén Bach, Mozart, Debussy, Bartók és  
Chopin-műveket játszik. /MTI/

Kiállítás az I. kerület öt évtizedes eredményeiről

i Zs/Zs Li Hód P

A kerületi tanács rendezésében a Krisztina tér 1  
számu házban kiállítás nyílt a kerület öt év alatt elért eredmé-  
-nyeiről, az I. kerületi vállalkozók, üzemek munkájáról. Az első  
-tanácsválasztások ötödik évfordulója alkalmából rendezett ki-  
-állítást kerületi Károly, a kerületi tanács végrehajtó bizottságá-  
-nak elnöke nyitotta meg. A kiállítás november 8-ig, hétköznapokon  
11-18 óra között, vasárnap 10 órától 18 óráig tekinthető meg. /MTI/

---

6.

B kiadás

1955 október 24

6 óra perc

Két bemutató, egy felújítás, három fővárosi színház novemberi programján

i SR/Éné Li Iné P 1955 október 23

A Nemzeti Színház felújításra, a Madách és a Blaha Lujza Színház bemutatásra készül novemberben.

A Nemzeti Színházban

november 4-én kerül színre új betanulásban Shakespeare III. Richard című drámája. A cí szerepet, mint 1947-ben, ismét Bajor Tamás, Buckingham szerepét pedig Bátyi Lajos alakítja. Többek között Anna, Gabbi Hilda, Szörényi Éva, Ungvári László a főbb szereplői. A drámák, amelyeken Combeszögi Frida elszőzben játszik nagyobb Shakespeare-szerepet. A Shakespeare-dramát Hidasdy Kálmán rendezi.

A Madách Színház

november 7-én mutatja be Pogogyin: "A Kocsi ter nyírja" című híresfelvonásos színművét. A darabot László Pécsi Sándor, Sztálint Bódy Tiber alakítja. László Mária, Ilasvai Katalin, Nagy György, Kőrivos Sándor, Harvas Iván, Márton Ferenc is híres felvonások jutott a szovjet színműben, amelyet Harvas István rendez.

A Blaha Lujza Színházban

november 25-én Sás György híresfelvonásos vígjátékát mutatják be. A vígjáték továbbián is a színműben játszódik, a színművek híresfelvonásokról, történelmi szerepekről szól. Zentay Anna, Besztercei Pál, Póthos Ferenc, Kőrivos Ersei, Pogogyi János, Bán Klári a főbb szereplők. A darabot Csintár Miklós rendezi.

/MTI/

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás

1955 október 24

6 óra 30 perc

### Orvostörténeti folyóirat indul

i Ha/Sznó Li Hné P 1955 október 24

A magyar orvostudomány történetével foglalkozó kutatók évek óta rendszeresen tartanak felolvasó üléseket az Országos Orvostörténeti Könyvtárban. E haladói hagyományokban gazdag tudományág művelői most lehetőséget kaptak arra, hogy munkájuk eredményeit a legszélesebb nyilvánosság elé tárják: a közeljövőben jelenik meg az Országos Orvostörténeti Könyvtár Közleményeinek első száma. A gazdag tartalmu füzet mintegy 140 oldalán orvosok, történészek, muzeológusok hat tanulmánya foglalkozik a magyar orvostudomány történetének egyes kérdéseivel, rámutatva az érdekes nemzetközi vonatkozásokra. A Névelt Nép Könyvkiadó negyedévenként adja majd közre igen szép, illusztrált kiadásban az új folyóiratot./MTI/

---

### Tanfolyam kezdődött budapesti színháztudományi rendezői számára

i Tom/Tr Li Hné P 1955 október 24

A Népművészeti Intézet szakházában szakmai továbbképző tanfolyam kezdődött a budapesti színháztudományi rendezői számára. Székely György, a Fővárosi Operettszínház főrendezője és Hezei Éva a Vidám Színpad rendezője a tanfolyam két csoportjában összesen 60 hallgatót oktat./MTI/

---

### "Porodna Mladezs"

i Ha/Sznó Li Hné P 1955 október 24

cinii belgár lap közli Hallás Ervinnek, a DISZ Központi Vezetőség titkárának cikkét a magyar ifjúság között végzett nevelő munkáiról./MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás

1955 október 24

6 óra 35 perc

Sikeres kísérletek műanyagok felhasználására a magyar orvostudományban - Hedry Endre professzor nyilatkozata

i Hő: Li Hné P

1955 október 24

Hazánkban legutóbb a Német Demokratikus Köztársaság nagysikerű kiállításának megnövelte az érdeklődést a műanyagok és azok használatára. Mit jelentenek az orvostudomány számára a műanyagok, s hogyan áll ma felhasználásuk hazánkban? E kérdésekről Hedry Endre professzor, a Budapesti Orvostudományi Egyetem I. sz. sebészeti klinikájának tanszékvezető tanára a következőket mondotta a Magyar Távirati Iroda munkatársának:

- A kérdéskomplexum nem mai keletű. Oly esetekben, amikor - különösen sérülések<sup>kor</sup>, degenetek eltávolítása után, - szövethiányokat, csont-, ízület vagy egyéb szövetet kell pótolni, felmerül a probléma: milyen anyagot alkalmazunk? A pótlás, hármféle módon történhet: vagy az illető saját szervezetéből, vagy más ember testéből vett szövetet használunk, a harmadik esetben pedig nem emberi szervezethez származó anyagot alkalmazunk.

- Igen régiek már azok a kísérletek, amikor például a koponyacsont hiányait elefántcsont vagy celluloid felhasználásával igyekeztek pótolni. Ezek a törekvések azonban nem vezettek sikerre azért, mert a felhasznált anyagok - szaknyelven szólva - nem voltak "szövetbarátok". Mind ezen a helyen, ehé- vá kerültek, mind a beteg egész szervezetében káros elváltozásokot hoztak létre. Az emberi szövetek felhasználása természetesen nem mindig lehetséges. Éppen ezért a vegyészek és az orvosok kutatási munkája világszerte - különösen az utóbbi tíz évben - erre irányul, hogy mind több olyan műanyagot találjunk, amelyek "szövetbarátok", tehát megfelelő alkalmazási helyükön és nem károsak a szervezet egészére.

- E kutatásban sok tanulsággal szolgálhatnak számunkra a Német Demokratikus Köztársaságban elért eredmények. A közelmúltban például hazánkban járt dr. Wolf Heinz, a Karl Marx-Stadt-i kórház igazgató-főorvosa, s egyben sebész-főorvosa, aki munkájuk eredményeit a "Műanyagok a gyógyászatban" című könyvében adta közre.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás

1955 október 24

6 óra 40 perc

/Sikeres kísérletek...folyt/ i HA Li Hné P

/beszámoltunk eredményeinkről.  
Hazai viszonylatban többen foglalkozunk mintegy 4-5 éve a jól-  
zott követelményeknek megfelelő műanyagokkal. Az Orvos-Égész-  
ségügyi Dolgozók Szakszervezete patológus szakcsoportjának  
legutóbbi, debreceni negygyűlésén munkatársaimmal .. Mérei Gyula  
kandidátussal, Drobny Sándor és Zolnay László tanársegédekkel.  
Zimmer Nándor professzor, Pap Károly és Bernáth György dő-  
cens is a műanyagoknak a gyógyászatban való alkalmazásáról adott  
előleket a kongresszuson. A szakemberek körében az a vélemény alakult  
ki, hogy ma már vannak hazánkban olyan műanyagok, melyek alkalmaz-  
hatók a gyógyászatban. Ilyennek látszik a perlon, amelyet  
felhasználunk például nagy hasfali sérvök esetén a keletkező  
hiányok pótlására. Heinz professzor beszámolt nekünk arról, hogy  
az NDK-ban csőműtéteknél, a csontok rögzítésére, illetve a hiá-  
nyok pótlására perlon-szegőket is használnak.

- Évekig folytattunk kísérleteket a PVC gyógyászati  
alkalmazására. Pozitív eredményt - sajnos - nem sikerült elérni.  
Ezzel szemben sikeres vizsgálatokat végeznek egy másik műanyag,  
a polinilmetakrilát alkalmazására. Az eddigiek szerint ez az  
anyag - a perlonhoz hasonlóan - alkalmas csontok, ízületek, mell-  
kasi és hasfali műtétek nyomán fellépő hiányok pótlására. Ter-  
mészetesen a vizsgálatok még korántsem tekinthetők lezártnak,  
hisz néhány év - éppen a munka jellegénél fogva - nem elegendő  
még cáfolhatatlan feleletet erre, hogy ezek az anyagok széles  
körben alkalmazhatók-e.

- Hosszu idő óta folynak kutatások - Gerendás  
Mihálynak, az Országos Vérrellátó Szolgálat tudományos munkatársá-  
nak vezetésével - egy úgynevezett "természetes műanyaggal", a  
fibrinnel. A vérből készülő fibrin nagy előnye, hogy biztosan  
szövetteremtő, s a szervezetbe kerülése után bizonyos idővel fel-  
szívódik, ami a műanyagoknál természetesen kizárt. A fibrin  
alkalmazására irányuló munka sikerrel kecsegtet.

- A műanyagok alkalmazásának nagy jövője van az  
orvostudományban. Hazánkban a vegyszerekkel történő fokozott  
együttműködés, s az eddiginél jobb, rendszeresebb anyagellátás  
az újabb sikerek alapja - fejezte be nyilatkozatát Hedry profesz-  
sor. /MTI/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás

1955 október 24

11 óra 10 perc

Változatos kulturális élet lesz télen a nemzetiségi vidékeken

i H./Szl Li Hné P

1955 október 24

A Magyarországon élő nemzetiségek kulturális igényeinek kielégítéséről ezen a télen is széleskörűen gondoskodnak.

A hivatos, és az öntevékeny művészeti együttesek járják majd a falvakat, hogy színvonalas műsorokkal szórakoztassák a német, a délszláv, a román és a szlovák lakosságot. November első hetében például az Országos Filharmónia német brigádja a Beranya megyei bányásztelepüléseket, a komosnáduvári német művészeti csoport pedig a Komárom megyei bányász- és termelőszövetkezeti közösségeket keresi fel. Novemberben a Filharmónia egyes nemzetiségi brigádja Békés megye román, német, délszláv és szlovák lakóit szórakoztatja műsorával. December első hetében Komárom, Veszprém, Fejér és Pest megyében kerül sor a Filharmónia ajándékújsóira, amelyeket a termelőszövetkezetek, a bányák, az ipari üzemek önkéntes nemzetiségi dolgozóinak adnak. December második hetében a békéscsabai Balassi-együttes is falkereci színvonalas műsorával Komárom és Nógrád megye szlováktelepüléseit.

Ugyanakkor a nemzetiségi dolgozók művelődését szolgálja a THTT kezdeményezése: egyes megyékben nemzetiségi - főleg történelmi és irodalmi - szakszolgálatot szerveznek. A helyi érdeklődők - elsősorban a pedagógusok - a nemzetiségek, illetve szomszéd népek kulturájával, történelmével ismerkednek meg majd a dolgozókat.

Ezekben a hetekben több kiadvány lát napvilágot a nemzetiségek nevelésén. Kiadták már a nemzetiségi népdalgyűjteményt: a kötetben 25-25 népdal délszláv, szlovák, illetve román dal szerepel. "Kirepült a madár" címmel jelent meg egy szlovák népdalgyűjtemény. Egy-két hónap múlva német népdalkötetet adnak közre. A kötetekben jelent meg egy kötetre való délszláv népmese, kiadták a délszláv August Sencs "Pár székelykölés" című regényét, januárban pedig gyűjteményt adnak közre 21 magyarországi délszláv népdalról. /MTI/ /német,

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás

1955 október 24

11. évf. 25. lapszám

A kaposvári Rippl-Rónai Múzeum szociális műemlékek építéséért

i Vid. H. / Bné Li. Hné P. 1955 október 24

A kaposvári Rippl-Rónai Múzeum kezdeményezésére az elmúlt években több kastélyt, templomot és egyéb műemléket restauráltak Somogy megyében. Folyó hatékonyan rendezték a longyelvári Zichy-kastélyt - amely a megye egyik legszebb empire stílusú épülete, - a barokk stílusban épült segédszéki templomot, a történelmi nevezetességű kaposvári téglavárat és még számos műemléket.

A múzeum dolgozói felvilágosító munkával is elősegítik a műemlékek megőzését. A legtöbb helyen nem ismerték fel a műemlékek jelentőségét, értékét, amelyeket üreg, hasznavehetetlen, roskadozó épületeknek tekintettek. Amióta a múzeum dolgozói a községek lakóinak figyelmét felhívták az értékekre, egyre inkább is elősegíti a műemlékek védelmét. A köröshelyi történelmi nevezetességű templomot például az elmúlt években már a községfejlesztési keretből tartoztatják.

A múzeum kezdeményezésére jelenleg is értékes munkát végez ezen a területen. Most kezdik el a helytörténetgyűjteményi "Csillagház", a XVII. századból fennmaradt, országos viszonylatban egyedülálló, teljesen építészeti vázán restaurálását. A közaljövésben pedig a niklai Barzsanyi-kastély rendezéséhez kezdenek. /MTI/

---

Bányász-szobrot állítanak fel Solgatarjában

i H. / Fa. Li. Hné P. 1955 október 24

A solgatarjáni régi vásártéren a városfejlesztés során szobrot állítanak fel. A nagyméretű, kétalakos bányász-szoborkompozícióra pályázatot írtak ki, amelyre Csontos László, Kovács Ferenc, Kucs Béla és Wagner Mándor szobrászművész kapott meghívást. A pályázat eredményét még ebben az évben kihirdetik. /MTI/

---

Kp

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás

1955. október 21

11 óra 25

perc

A posta hírei

i KF/Bnó KI Hnó P

1955. október 21

A vidéki távbeszélőhálózat bővítése során Vásáros-  
naményben új, nagyobb befogadóképességű, korszerű telefonköz-  
pontot avattak fel, amely hosszabb időre kielégíti az igénye-  
ket.

X X X

Putnokon új távbeszélőközpontot szerelnek a posta  
dolgozói. A nagyobb befogadóképességű központot még ebben a hó-  
napban üzembe állítják, s ezzel jelentősen megjavul Putnok helyi  
és távolsági telefonforgalma.

X X X

Kaposvár távbeszélő központja a felújítás során már  
nem tudta az egyre növekedő forgalmat lehozolítani. Ezért a régi  
központ helyett most lényegesen nagyobb befogadóképességű, automa-  
ta központot szerelnek, amely előreláthatólag még az idén megkezd  
működését. /MTI/

---

Kohászati és gyártörténeti múzeum nyílik Diósgyőrött

i Vid Fr/Bnó Li Hnó P 1955. október 21

Diósgyőrött rövidesen kohászati és gyártörténeti  
múzeum nyílik. A múzeum helyiségül a Lenin Kohászati Művek ven-  
dégházának emeleti részét jelölték ki. Az ország kohászati és  
gyártörténeti emlékeit felölelő anyagot a Lenin Kohászati Művek  
gyártörténeti osztálya gyűjtötte össze. A múzeum anyagának ren-  
dezését az elmúlt héten kezdték meg.

Írtákos az intézet nyitának a múzeum anyagának  
gazdálkodásához a Diósgyőri Kohászati Technikum és a tanulmányos  
fiataljai: vállalták, hogy felkutatják a Diósgyőrött és környé-  
kén található ipari emlékeket és azokat a múzeum részére összo-  
gyűjtik. /MTI/

---

## MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás

1955. október 24.

11 óra 30 perc

Több mint hárommillió forint önköltségesültséget érttek el eddig a DUNA-VAG Gépgyárban a műszaki fejlesztési javaslatok megvalósításával

i Vid V. H. é P.

1955. október 24.

A DUNA-VAG Gépgyár dolgozói az év elején számos nehézséggel küzdöttek. Különösen gondot okozott a gyárban addig még nem gyártott több új fajtájú gép, mint például sikasztergő, bukóprés, lenczolla készítése.

A műszaki és a fizikai dolgozók keményen harcoltak, hogy a kezdeti nehézségeket fokozatosan megszüntessék. Ennek érdekében több gép gyártási módjainak kritikai vizsgálatát vezették be; ennek eredményeként a dolgozók rendelkezésére olyan szerszámokat és készülékeket bocsátottak, amelyek nemcsak a munkát könnyítették meg, hanem jelentősen csökkentették az egyes gyártrányok elkészítési idejét is. Így például a bukópréseket most már mintegy 10 százalékkal rövidebb idő alatt gyártják kifogástalan minőségben.

A sok nehézséget okozó sikasztergőgépek gyártása is meggyorsult és egyszerűsödött. Ennél a gépnél mintegy 40 órával rövidítették meg a szerelést, több megmunkálási műveletet pedig horizontgépekről furugépekre vitték át. A minőség javításáért bevezették a csuszáló felület ellenőrzésére az etalonokkal /környékkel/ töltött vizsgálatot.

A lenczollánál - a helyes felszerszámozás és megfelelő készülékekkel történő elválasztás után - a lenczollák minőségének javításával, az edzés utáni felületi repedések kiküszöbölésével kísérleteznek.

A műszaki fejlesztés felkarolása nyomán szép eredményről számolhatunk be a melleszemből is. A precíziós öntődében eddig mintegy 2 tonna gyorsacélhulladékot öntöttek le, amivel biztosították az olcsóbb, jobb minőségű szerszámellátást. A közvéleményben a szovjet módszer bevezetése eddig 60 tonna termelésnövekedésre vezetett.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás

1955 október 24

M. 1955. 10. 24. pere

/Több mint...folyt/ i 110 Vg Hnó P

A deformálásra hajlamos árszabókánál a feszültségmentesítés érdekében új öntési módot, az úgynevezett teraflexit vezették be. Ennek alkalmazásával jelentős javulás mutatkozik például az ölekorongy-lenczeknél.

A műszaki fejlesztés érdekében a gyárban eddig 39 javaslatot valósítottak meg, amelyek - a mennyiségi és minőségi termelés növekedésén kívül - több mint hárommillió forint megtakarítást is eredményeztek.

Ezeknek az intézkedéseknek nagy szerepük volt abban, hogy a gyár évelési export-elszámolását nemcsak teljes mértékben betöltsék, hanem harmadik negyedéves műszertörvények 104,5 százalékban tett eleget, s ugyanakkor a dolgozók utágteljesítménye több mint öt százalékkal növekedett.

Az eredmények megszilárdulásáról aztán, hogy október két harmadának előírásait 100 százalékkal teljesítették.

A gyár dolgozói ezen fáradoznak, hogy a negyedik negyedévre kitervelt műszaki fejlesztési tervüket is megvalósítsák, így - egyebek között - a rugógyártás fejlesztés érdekében házi-lyep elkészítését a szerszámgépeket, további újtípusokat a felrakó megasztást, bevezessék a felrakókat az esztendőre, valamint teljes mértékben alkalmazzák Proszkharin szovjet technológus mérnök tapasztalatait, mivel a sajtoló gépeknél további 8 százalékkal csökkenthetik a gyártási időt./MTI/

---

Kétévi börtönrre ítélték egy sikkesztő adóbeszűt

i NS/Hnó Li Hnó P 1955 október 24

Béla Márton, a hatvani járási tanács pénzügyi osztályának adóbeszűtője, több mint 5000 forintot sikkesztett a beszedett pénzekből. A hatvani járási bíróság a sikkesztő adóbeszűtőt, aki a bíróság részét megtámasztotta, kétévi börtönrre ítélte./MTI/

---

Ku

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1955. október 24.

Óra: perc

Időjárásjelentés

R. Gy. P. A Meteorológiai Intézet jelenti október 24-én, hétfőn délután:

Ködös, esős idő

Európában csupán a Szovjetuniónak a Volga folyótól délre fekvő területein van csendes, száraz, s az őszihez képest enyhe idő. Máshol tovább tart a változékony, esapadékos időjárás. Közép-Európában nagy területeket köd borít.

Hazánkban vasárnap a hőmérséklet napközben 13-16 fokig emelkedett, éjszaka általában 4-8 fokig süllyedt. A talaj mentén Németországban gyenge fagy alakult ki. További esők főként az ország keleti felében voltak. A lehullott esapadék mennyisége a Tiszántúlon meghaladta a 10 mm-t.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 1,6 fokkal, a légnyomás napi középértéke 3,0 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, erősen süllyedő irányzata.

Várható időjárás kedd estig: Jobbára berult, ködös idő. Dékfelé eső. Mérsékelt szél. A hőmérséklet a maihoz képest alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 6-9, legmagasabb napvégi hőmérséklet kedden délkeleten 12-15, máshol 10-13 fok között.

X X X

A fűtés alapján szigorú várható középhőmérséklet kedden Csongrád és Békés megyében 10 fok felett, máshol 10 fok alatt.

/MTI/

--

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 15. kiadás

1955. október 24.

Óra: perc

Időjárásjelentés

B. Gy. P. A Meteorológiai Intézet jelenti október 24-én, hétfőn  
délben:

Ködös, esős idő

Európában csupán a Szovjetuniónak a Volga folyótól délre fekvő területein van csendes, száraz, s az őszihez képest enyhe idő. Máshol tovább tart a változékony, csapadékos időjárás. Közép-Európában nagy területeket köd borít.

Hazánkban vasárnap a hőmérséklet napközben 13-16 fokig emelkedett, éjszaka általában 4-6 fokig süllyedt. A talaj mentén napán gyenge fagy alakult ki. További esők főként az ország keleti felében voltak. A lehullott csapadék mennyisége a Tiszántalon meghaladta a 10 mm-t.

Budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 1,6 fokkal, a légnyomás napi középértéke 3,0 mm-rel magasabb volt, mint a sokévi átlag.

Budapesten hétfőn 12 órakor a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm, erősen süllyedő irányzatú.

Várható időjárás kedd estig: Jobbára borult, ködös idő. Észak felé eső. Mérsékelt szél. A hőmérséklet a maihoz képest alig változik. Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 6-9, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden délkeleten 12-15, máshol 10-13 fok között.

X X X

A fűtés alapjánál szigorú várható középhőmérséklet kedden Csongrád és Békés megyében 10 fok felett, máshol 10 fok alatt.

/MTI/

--

Gyümölcsstermesztési és állattenyésztési tanfolyamot rendeznek az alsóallai kultúrthumban

Vid R Gy M F 1955. október 24.

A múlt télen a tatabánya-alsóallai József Attila kultúrthumbot nagy számban látogatták az egyénileg dolgozó parasz-  
tók és a termelőszövetkezetiek. Ezzel között ezüstkalászos gazda-  
tanfolyamot rendeztek és a résztvevők most is előgedetten beszélnek  
arról, hogy a gyakorlatban is sok hasznát veszik a tanfolyamon tanul-  
taknak. Tekintettel a nagy érdeklődésre, az idén újabb tanfolyamok  
indulnak az alsóallai kultúrthumban. Ekválya a talajművelésről és  
a növénytermelésről tartottak számos előadást, az idén gyümölcsster-  
mesztési és állattenyésztési tanfolyamot rendeznek. A parasztasszonyok  
foglalkoztatására gazdaszasszonykört is szerveznek, ahol a termélfitenyész-  
tésről, a varraszról és egyéb háztartási témákról lesz szó. A  
kultúrthumbban ezenkívül havonta egy ismeretterjesztő előadást is  
tartanak mezőgazdasági, termelőszövetkezeti problémákról. /M.F./

"Foglalja el helyét a Magyar Népköztársaság a nemzetek világszerve-  
zetében" - Röpgyűléseken emlékeztek meg a fővárosi alsóallai az ENSZ  
fennállásának tizedik évfordulójáról

t ma/ozl/Gy -cz P 1955. október 24.

Az Egyesült Nemzetek szervezete fennállásának tizedik  
évfordulójának alkalmából hétfőn több budapesti nagyteremben rendeztek  
röpgyűlést a békebizottságok. A gyűléseken előadói, felszólalói egyen-  
tetlenül hangsúlyozták: itt az ideje, hogy a Magyar Népköztársaság is  
elfoglalja megillető helyét a nemzetek világszervezetében, hogy ott  
is küzdhessen a béke ügyéért.

A. Chiorghiu-Új Hőjégyárban

hétfőn reggel a 7 órai műszakkezdés előtt valamennyi munkhelyben  
tartottak röpgyűlést. Különösen népszerű volt a gyűlés a magyar népszoci-  
talapján ahol hajók vácska és hajósztók hallgatták Acs Péternek, a  
békebizottság titkárnak szavát, akarról a magasztos elvekről beszélt:  
"Melyeket tíz évvel ezelőtt az Egyesült Nemzetek szervezetét meg-  
alapító államok nagy előtűztek: a béke szel elvetését, a nemzetek ba-  
rátságának, testvériségének munkálását. Szélt szaván arról, hogyan  
jutott ezeknek a nagyszabású terveknek egyrészt az elvetése, hogyan  
szakályozták és akadályozták meg az imperialista körök és kiszolgáló-  
ik, hogy az ENSZ megfoglalja a megillető helyét. Acs Péter befeje-  
zően, a világok lelkes helyeslése közepette hangsúlyozta:

/Folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 17. kiadás

1955. október 24.

14 óra 40 perc

/"Foglalja el...l.folyt./ t HA/Szl/Gy - cz P

- Foglalja el helyét a Magyar Népköztársaság a nemzetek világszervezetében! A béke Magyarországa, a béke magyar emberei már többszörösen kiérdemelték ezt, bebizonyították, hogy az ENSZ eredeti felveinek megfelelően küzdenek a béke ügyéért, a nemzetek együttműködéséért.

t Zs

A Ganz Vagon- és Gépgyár dolgozói

is röpgyűléseket tartottak hétfőn reggel az Egyesült Nemzetek szervezete fennállásának tizedik évfordulója alkalmából.

Az 569-es. műhelyben munkakezdés előtt gyűltek össze a vasöntőde dolgozói. Fábianffy Béla művelőtervező ismertette az ENSZ eddigi tevékenységét. Elmondotta, hogy a Szovjetunióknak az ENSZ-ben előterjesztett javaslatai alapján a szervezet számos jelentős eredményt ért el a békéért folytatott harcban. Lóth János lakatos arról beszélt, hogy a műhely dolgozói eddig is nagy figyelemmel kísérték az ENSZ munkáját.

- Mi a termelés területén, országunk a békeharc frontján ért el szanottevő sikereket már eddig is. Eppen ezért joggal mondhatjuk: ott a helyünk az Egyesült Nemzetek Szervezetének tagjai között, - fejezte be szavait.

A vasöntőde dolgozói ezután elhatározták, hogy táviratot küldenek az ENSZ-hez, amelyben kifejezik egységes akaratukat, minden becsületos magyar dolgozó kívánságát, hogy országunk az ENSZ-tagok sorába lépjen.

Az öntvénytisztító műhelyben csaknem 250-en vettek részt a röpgyűlésen. Blaskó János technikus beszélt az ENSZ munkájáról. Kovács János daruvezető felszólalásában többi között ezt mondotta:

- Mi tüzzel és vassal dolgozunk, - ez megkeményíti az emberkat. Felemeljük szavunkat az évforduló napján azért, hogy tárgyalások útján oldják meg a vitás kérdéseket. Mindnyájan tudjuk, hogy országunk mennyit tett és tesz a béke ügyéért. Ez és becsületos építő munkánk méltán jogosít fel bennünket arra, hogy egyenlő félként ülhessünk a világ nemzetainak nagy asztalánál.

Az öntvénytisztító műhely dolgozóink az ENSZ-hez küldendő üdvözlő távirata többi között a következőket mondja:

"Sok sikert kívánunk az Egyesült Nemzetek Szervezetének ahhoz a munkájához, amely a békét szolgálja. Jó kívánságainkhoz ezt a kérést csatoljuk: szüntessék meg végre a felvételünk körüli haz vonát és a többi országgal együtt rendezzék Magyarországot ENSZ-tagosságot is!"/MTI/

---

Ke

B 18. kiadás

1955. október 24.

15 óra 15 perc

Whitman-émlőkest

1. HA/Szné/Gy -cz P. 1955. október 24.

Walt Whitman Püszlik című verseskötete megjelenésének századik évfordulója alkalmából az Országos Béketanács, a Magyar Írók Szövetsége és a Magyar Pen Club kedden 18 órakor emlékeztet rendez az Eötvös Loránd Tudományegyetem aulajában. Rubinyi Mózsa kandidátus, a Magyar Pen Club ügyvezető elnöke tart bevezető előadást Magyarországról és az angol nyelvű világirodalom kapcsolatairól, majd Lutter Tiber kandidátus, egyetemi tanár előadása következik Walt Whitmanról.

Az est második részében néves előadóművészek Whitman-verseket, illetve amerikai népdalokat éneklik elő. /MTI/

---

Merkendőlték a zárszámadást előkészítő könyvelői tanfolyamok Békés megyében

Vid Ká Gy M P. 1955. október 24.

Békés megyében hétfőn reggel két zárszámadást előkészítő könyvelői tanfolyam kezdődött. Az orosházi és a gyulai egy-egy hetes tanfolyamon a 250 termelőszövetkezeti könyvelőn kívül részt vesznek a termelőszövetkezeti szervezők és a Nemzeti Bank hitelügyi előadói is, akik a helyszínen segítik a termelőszövetkezetek könyvelőit. Fekintettük arra, hogy az előző évektől eltérően az idén a zárszámadás után azonnal megkezdik a jövőévi bevétel-kiadási költségvetési tervkészítést, a tanfolyam ennek oktatására is nagy gondot fordítanak. /MTI/

---

Huszadik termelőszövetkezet alakult az idén Csongrád megyében

Vid Ká Gy M P. 1955. október 24.

Csongrád megye idei huszadik termelőszövetkezete Nagyménfőcs községben alakult meg. A husztagu szövetkezetet kommunisták hozták létre, s mert azon a földön alakult, ahol valamikor ősszink letelepédtek, az új tsz-t a honfoglaló Arpádról nevezték el. Csongrád megyében október első három hetében 750 család 860 taggal, 3200 hold földdel lépett a közös gazdálkodás útjára. A legújabb felgőzö parasztek is a közös gazdálkodás küszöbén állnak. Veréb János gyútfalvi mintagazda példáját mások is követik. A Szegvár községben alakult előkészítő bizottságba jelentkezőtt idős Samu László, a megye másik ismert, kiváló mintagazdája. /MTI/

---

EGY HÉTTEL A VETÉS HATÁRIDEJE ELŐTT - Megyei tanácselnökök nyilatkoznak az őszi munkákról

Ö. Vid R/Tr/gy M P 1955. október 24.

Bolgozó parasztságunk a gépállomások segítségével ország-  
szerte lendületesen veti az őszi gabonát. A gyors és jó munkára szük-  
ség is van, mert október 31-ig mindenütt be kell fejezni a vetést.  
Az alábbiakban három megye tanácsának végrehajtóbizottsági elnöke nyi-  
latkozik az őszi vetés állásáról.

"Jól halad a munka Veszprém megyében"

- Az őszi mezőgazdasági munkákban Veszprém megye mindig az első között volt, most is a második, - mondja kissé kire, a megyei tanács vt. elnöke. - A megyében a betakarítás, a szántás és a vetés a leggyorsabb ütemben halad. Megyénk tiz gépállomása a leggyorsabban a rendelkezésre álló több mint 300 univerzál traktort a lehető leggyorsabban kihasználja. Az erő- és a munkagépek helyes elosztásával elértük, hogy az ősziárpa és a rozs vetési tervét időben teljesítettük. A termelőszövetkezetek a buza vetésterület 85 százaléknál már elvégezték a munkát, az egyéniek pedig 80 százaléknál tartanak.

- Vannak azonban termelőszövetkezetekben olyan munkagépek is, amelyek szerkezeti hibák következtében egyenlőtlenül vetnek. A nagylásnyói Pécsi Termelőszövetkezetben például a napokban kivontak a munkából egy 30 soros vetőgépet, mert egyik csoroszlyája méter hossznyi távolságban 30, a másik pedig 70 sorot vetett. Megyénkben a szántás-vetési munkálatokat a hernyótalpas traktorok tudják a legjobban megkönnyíteni. Trésen hegyes vidékeinken ugyanis a körös traktorok nem minden esetben felelnek meg a követelményeknek. A Zirci Gépállomás traktorainak munkáját magam is megfigyeltem a nehéz bakonyi talajon. A szántóke a lejtős területen befelé mélyebben szántott, míg fölfelé sekélyebb barázdát húzott.

- Ebben az évben községi tanácsaink már nagyobb segítséget nyújtanak a termelőszövetkezeteknek és az egyéni bolgozó parasztoknak az őszi mezőgazdasági munkáikban. Veszprém megyében az idén négy új termelőszövetkezeti klassz és hét új termelőszövetkezet alakult. A községekben és termelőszövetkezetekben jól halad a munka, mert a gépállomások sokfelől segítenek a bolgozó parasztságot.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 2o. kiadás

1955. október 24.

15 óra 25 perc

/Egy héttel a vetés határideje előtt, 1. folyt./ ö Vid R/Tr/Gy M P

- A termelőszövetkezetek és az egyénileg dolgozó parasztek termésátlagait növeli, hogy a tavalyi 56 helyett az idén több mint 67 vagon nemesített búzavetőmag kerül a földbe. Hozzájárul a termésátlagok fokozásához az is, hogy az idén 30 vagonnal több műtrágyát kaptak a dolgozó parasztek, mint az elmúlt évben. A nemesített vetőmagvak és a műtrágya segítségével számításunk szerint jövőévi termésátlagunk 40-50 kilóval emelkedik a megyében.

"Október 31-ig teljesítjük kenyérgabona vetéstervünket"

László István, a Somogy megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke ezeket mondotta az ősziak vetéséről:

- Az elmúlt években azt tapasztaltuk, hogy a kenyérgabona vetésterv teljesítése körül nincs minden rendben. Sajnos a hibákat csak az ellenőrzés során vettük észre, amikor az idő előrehaladottsága miatt már nem lehetett pótolni a hiányt.

- Ennek elkerülése céljából a megyei tanács végrehajtó bizottsága elhatározta, hogy határszamléket tart. Ezeket október 15. és 17. között végre is hajtottuk. A bizottságokba a megyei tanács egy-egy képviselője is résztvett és a helyszínen intézkedett a vetés gyorsításáról. A határszamlék során több járási és községi tanácselnök ellen fegyelmi eljárást indítottunk, mert hanyagságuk miatt nagy volt az elmaradás az ősziak vetésében.

- Megyénkben eddig százezer holdon került földbe a rozs, a buza vetőmagja és azokon a helyeken, ahol idejében hozzáláttak a vetési munkákhoz, már szépen zöldel a gabona. A rendkívüli időjárás ellenére is minden lehetőség megvan, hogy jó szervezéssel, szorgalmas munkával október 31-ig teljesítsük a kenyérgabona vetéstervét. A termelési bizottságok, a mezőgazdasági állandó bizottságok és a helyi tanácsok tagjait mozgósítjuk, hogy körzeteikben szorgalmazzák a vetést és a gazdák között kalákák alakításával segítsenek az elmaradóknak. A hanyagokkal szemben szigorúan eljárunk, semmiféle halogatást nem tűrünk. A gépállomásokon a gépek helyes átcsoportosításával gyorsítjuk a munkát, hogy a termelőszövetkezeteknél, főleg az újaknál időben földbe kerüljön a buza magja.

/Folyt. köv. 16

M T I B E R S Ö D I H I R E K

B 21. kiadás

1955. október 24.

15 óra (parc)

/Egy héttel a vetés határideje előtt, 2. folyt./ ö Vid R/Tr/ty M P

"Meg kell gyorsítani az őszi vetést Borsodban"

Iván István, a Borsod megyei tanács végrehajtó bizottságának elnöke elmondta az MTI munkatársának, hogy a megyei tanács idejében kidolgozta az őszi munkák tervét, ezt azonban az egyes tanácsai szervek nem megfelelő magatartása miatt csak részben hajtották végre és a megyében még súlyos az elmaradás.

- A terv szerint a kukorica törését eddig 85, a cukorrépa szedését 80, a kenyérgabona vetését 75, a vetőszántást 70, a mélyszántást pedig 25 százalékban kellett volna elvégezni, - folytatta Iván István. - Ezt az előírást egyetlen pontban sem teljesítettük. A kukoricatörésnél 30, a mélyszántásnál 10, a vetőszántásnál pedig 20 százalékos az elmaradás. A megye a kenyérgabona vetésére vonatkozó előírányzatát is csupán 50 százalékra teljesítette.

- Az elmaradás egyik fő oka, hogy a járások nem használták ki az utóbbi hetek alkalmas időjárását. Különösen szembetűnő a mezőkövesdi, a mezőcséti és a riicei járásban, ahol az időjárás kedvező körülményeket teremtett az őszi munkák lendületes, gyors elvégzéséhez. Ezekben a járásokban a tanácsok nem mozgósították az őszi munkákra. A hibát tetőzte az is, hogy a gépállomási igazgatóság éppen most hanyagolta el egyes gépállomások ellenőrzését és irányítását. A megye gépállomásai nem végezték el megfelelően a gépátalkitásokat. A megyében mindössze a Szerencsei Gépállomás alakított át gépeket őszi munkákra. Komoly felelősség terheli a tanácsai szerveket ezért is, mert nem gondoskodtak a munkaerőhiánnyal küzdő termelőszövetkezetek megsegítéséről. Az ipari üzemek, valamint a BÍÖZ és egyéb tömegszervezetek szívesen segítenének a termelőszövetkezeteknek.

- A községi tanácsok vezetői és a gépállomások igazgatói érthetetlen módon hanyagolták a vetőmagtisztítás megszervezését. Bodrogkeresztúron például Tóth Anatóliusz községi tanács tag 15 százalékos konkollyal vetette el búzáját, mivel az illetékes szervek nem gondoskodtak szelektorról. Az Alsózsoltai Gépállomás használatlan szelektorokat küldött Harsány községbe és ugyanígy járt el a Szendrői Gépállomás is. Hasonlóképpen hátráltatja a vetést a csávázás hanyagolása. Ilyen körülmények között érthető, hogy meg-növekedett az ellenséges tevékenység is.

/Folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 22. kiadás 1955. október 24.

15 óra 15 perc

/Tgy héttel a vetés határideje előtt...3.folyt./ ö Vid R/Tr/Gy M P

- A helyzet arra kötelez bennünket, hogy szorosabban kovácsoljuk együttműködésünket a községi és a járási pártszervezetekkel. A jövőben minden munkánkban fokozottabb mértékben igényeljük és hasznosítjuk a pártszervezetek segítségét.

- Borsodban tehát meglehetősen nagy az elmaradás az őszi munkákban, de a hiát még helyre lehet hozni. Niszámitottuk, hogy termelőszövetkezeteinknek naponta ezer holdon kell a kenyérgabonát elvetniük, hogy határidőre elkészüljenek a munkával. Gépszállomásainkon ehhez biztosították az erőgépeket. Ugyanakkor naponta 549 holdról kell betakarítani az ősziakat. Ez azt jelenti, hogy egy-egy termelőszövetkezeti tagra napi 102 négyzetméteres munka jut. A munkaerőhiánnyal küzdő termelőszövetkezetek segítségét is megszervezzük. Az egyénileg dolgozó parasztok földjéből még 110,520 hold vetetlen. Ez azt jelenti, hogy egy-egy termelőre alig másfél hold bevetendő terület jut. A megyében 16.000 kettős fogat áll rendelkezésre, tehát ez sem megoldhatatlan feladat. Az kell csupán, hogy a tanácsok hozzáértéssel, szívet-lélekkel lássanak munkához. /M II/

---

Autótérkép jelenik meg

i Be/Szné/Gy Li H 1955. október 24.

A Kartográfiai Vállalatnál Magyarország autótérképének megjelentetésén dolgoznak. Az izléses kivitelben, vászonborításban, könyvalakban megjelenő autó-atlasz egy áttekinthető térkép után 27 lapon ábrázolja hazánk autóközlekedési utvonalaival. A térkép a nemzetközi utjelzéseket, az egyes magyar városok egymástól való távolságát is feltünteti. Az autótérkép ez év végén jelenik meg. /M II/

---

MTI BELFÖLDI HIREK

B 23. kiedás

1955. október 24

16 óra 05 perc

Megalakult a vas- és fémipar országos gyártmány- és gyártásfejlesztési bizottsága

t TP/Fd KM Hné H 1955. október 24

A Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezetének központjában hétfőn a vas- és fémipar legkiválóbb műszaki vezetőinek részvételével megalakult a gyártmány- és a gyártásfejlesztési mozgalom széleskörű elterjesztését irányító országos bizottság.

Olejos József, a Vas- és Fémipari Dolgozók Szakszervezete termelési osztályvezetőjének megnyitó szavai után Weller Antal, a Kohó- és Gépipari Minisztérium nemzetközi kapcsolatok osztályának vezetője többi között elmondotta, hogy a Szovjetunió a legnagyobb mértékben támogatja dolgozóinknak a gyártmány- és a gyártásfejlesztési munkáját is, legkiválóbb szakembereit küldi el hozzánk, hogy segítsenek/továbbfejlesszék majd az addig elért eredményeket.

Kérdéseinket megoldani. A most megalakuló országos bizottság/

Hódi László a KGM gépipari igazgatóságának főmérnöke hangsúlyozta, hogy a gyártmány- és a gyártásfejlesztési mozgalom azt jelenti, az egész műszaki fejlesztésünket felül kell vizsgálnunk és azon kell lennünk, hogy a gyártmányainkra fordítandó gyártási időket jelentősen csökkentésük. A Fémáru- és Szerszámgépgyártásban például az MVE 280-as esztergagép 2300 órás gyártási idejét 1956 közepére 1500 órára és a jövő év végére csaknem 1300 órára kell csökkenteni. Ez év januárjától már sikerült elérnünk, hogy szerszámgépeink előállításának költségei csökkenjenek, azonban az eredmények még nem kielégítőek. Az országos bizottság előtt álló feladat nagy. Eddig 43 szerszámgéptípusra és 17 egyedi géptípusra dolgoztuk ki és határoztuk meg azt a gyártáscsökkentési időt, amelyet a legrövidebb időn belül el kell érünk. A mozgalom lényegének meghatározásánál feltétlenül hangsúlyozni kell a műszaki és a fizikai dolgozók szakmai színvonalának további emelésére irányuló feladatokat is.

A bizottság alakuló ülésén Szőnyi Miklós, a vases szakszervezet elnöke köszönte B.Sz. Preszkurin szovjet technológus mérnök segítségét, amelyet hazánkban nyújtott a gyártmány- és gyártásfejlesztési mozgalom elterjesztésénél és átnyújtotta a vases szakszervezet ajándékát.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás

1955 október 24

16 óra 35 perc

/Megelőlt...folyt/ t TP/Fd KM Hné H

Ruszkai Károly, az MSZT nevében/nyújtotta B.Sz. Proszkurinnak a társaság aranykoszorus jelvényét. /no csak

B.Sz. Proszkurin, aki a napokban visszatér a Szovjetunióba, annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy a Gyártmány- és a Gyártásfejlesztési bizottság tagjai a most megelőlt országos bizottság tagjai győzelmére viszik. Tanácsolta, hogy a bizottság tagjai a további fejlesztés érdekében a konstruktőröket, technikusokat és más szakmákat vonják be a feladatok megoldásába, hanem a legkiválóbb munkásokat is gyűjtsék maguk köré ebben a küzdelemben.

A bizottság tagjai elhatározták, hogy a bizottság széleskörű kiterjesztése érdekében Budapest legnagyobb ipari kerületeiben haladéktalanul megkezdik a bizottság céljainak ismertetését, a munkatervet dolgozzák ki, amelyben meghatározzák teendőiket 1956. év végéig. /MTI/

---

Politikai- és társadalomtudományi- könyvvásárok

i HA/Szné Li Hné H 1955 október 24  
kezdődtek Budapesten és vidéken is az üzemekben, hivatalokban, állami gazdaságokban, gépállomásokban. A könyvvásárokon a politikai oktatásban résztvevő dolgozók beszerezhetik a tanulmányaikhoz szükséges könyveket. /MTI/

---

A tapasztalt vágó munkájával már az új bányászok is eredményesen kezdenek az edesség törlesztésért

ö Vid Hb/Szné Vg Hné H 1955 október 24  
Bányáinkba az utóbbi időben sok új dolgozó került, akik még nem ismerik eléggé a bányamunkát. Az idősebb tapasztaltabb vágó munkások segítséget nyújtanak nekik, hogy az új bányászok is eredményesen segíthessék a bányászat edességének törlesztését.

/folyt.köv./

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 25. kiadás

1955 október 24

16 óra 35 perc

/A tapasztalt vágárok..1.folyt./ ö Vid Hbj/Szné Vg Hné H

Kiváló bányászokat nevel a toborzottakból a Budavári DISZ-brigád

A négrádi szénmedencében Budavári Károly Kossuth-díjas vágár DISZ-brigádja nemcsak termelési eredményeivel, hanem a toborzott dolgozók nevelésével is megbecsülést, hírnevet szerzett. Az új bányászok először csapatvezető mellett ismerkednek meg a vágártudomány alapelveivel, a helyes munkaszervezéssel, majd a brigád legjobbjaihoz kerülnek. Ez a jól bevált tanítási módszer kiváló eredményeket hozott: addig 79 toborzottból nevelt jó bányászt a Budavári-csapat. Többen megkapták már a "Kiváló bányász" kitüntetést is. Az új és a régi bányászok egyttesen küzdenek a november 7-i versenyben is. A vállalt 1500 tonna tervet felüli szénből hétfő reggelig már az ezredik tonnát is felszínre küldték. A csapat most újabb három toborzott bányász nevelését vállalta.

Bodor Károly csillásból kiváló vágárt nevel Marics Imre pécsbányai feltárási brigádvezető

Jelenszki János a Szocialista Munka Hőse címmel kitüntetett pécsbányai DISZ frontmester szeptember 8-án az új bányászok nevelésére megkezdte kezdeményezését. A kezdeményezés nagy visszhangot keltett. Marics Imre feltárási csapatvezető megígérte, hogy csillásból, Bodor Károlyból kiváló bányászt nevel. Először a furulyukák telepítésével, az ácsolással ismertette meg a fiatal csillást. Javaslataira iratkozott be vágártanfolyamra is, ahol november 10-én - másik 30 pécsbányai társával együtt - vizsgázik. Marics Imre a tanfolyam elvégzése után is tovább tanítja Bodor Károlyt, mert ez is szeretné, hogy mielőbb elnyerje a legjobbaknak jutó kitüntetést.

Új bányászok Jekai-bányán

Az ajka-csingorvölgyi Jekai-bánya XI-es számú elővágócsapata Bán József irányításával már addig is sok munkasikert ért el. November 7. tiszteletére minden addigi teljesítményüket túl emarják szórnyalmai s vállalták, hogy az előirt 80-90 centiméteres előrehaladás helyett másfél métert hajtanak. A csapat mind a hat vágárja ezt is megfogadta, hogy egy-egy fiatal bányászt vesz maga mellé, akikből ez év végére jó szakmunkást nevel. Amint vállaltak, annak helyt is állnak.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás

1955 október 24

11 óra 40 perc

/A tapasztalt vájárok...2.folyt/ ö Vid Hb /Sznó V. Hné II

Elővájáson átlagosan két métert haladnak előre. A fiatalok is példásan dolgoznak. Bán József tanítványa, a fiatal Sági József már a régi vájárokkal azonos mennyiségű és minőségű munkát végez. A tapasztaltabb bányászok nekik is tanulnak. Mind a hatan sikerrel végzik a robbantó-vájári tanfolyamot. Úgy tervezik, hogy a tanfolyam végeztével már úgy megnövelhetik teljesítményüket, hogy műszakonként 10 centiméterrel gyorsíthatják az elővájás sebességét.

A fiatalok segítségével 122 százalékos havi átlaggal termé...

Gosztonešnik

A tatabányai VI-os aknában indult el a "Nevelj új bányászt" -mozgalom, s a tatabányai szénmedencében ebben az aknában tették megukévá legtöbben a mozgalom. Hészáros József és a többi idősebb, tapasztaltabb vájár mellett segíti a fiatalokat Gosztonešnik István idősebb vájár. Ő az egyik legkiválóbb szak-tudású vájár az aknában és bár nehéz körülmények között fejtí a szén, jut ideje arra, hogy a csapatába becsatolt fiatalokat ta-nítsa. Ennek még is mutatkozik az eredménye: az eddigi 120 száze-lékos átlagukat november 7-i verseny nagy esetében már 122 szá-zalékosra fokozták.

Gosztonešnik István többszörösen kitüntetett vájár tapasztalatait, módszereit hasznosítja Schneider Gyula fiatal dolgozó, továbbá Pikó István, Váradi István s mások is. Most már azok a fiatal bányászok is eredményesen vesznek részt a szén-esetében s ennek köszönhető, hogy a VI-os akna az október 24-i osodékos tervét már csaknem 700 tonnával túlszárnyalta. /MTI/

A Nagy Szovjet Enciklopédia

SzNH & Bró -cz Hné Mi 1955 október 24

35. kötet megérkezett és kapható a Horizont újságokban. /MTI/

B 27. kiadás 1955. október 24.

16 óra 45 perc

Az adott szó becsületéért - Az ígéretek valóra váltása szövegeinkben az éves terv teljesítését

ö Pest-Vid Vg/Fd/Gy Vg H 1955. október 24.

A gyárak dolgozói, követve a husz budapesti nagyüzem példáját, értékes munkavállalásokkal segítik az éves terv minden mutatójának határidő előtti teljesítését, népgazdaságunk fejlődését. Az ígéretek valóra váltását, az adott szó becsületének megőrzését a dolgozók tulnyomó többsége köteleességének és szívének tartja, mert tudja, hogy csak a tett, a végrehajtás lendítheti előre a termelő munkát.

i SL

Sikerrel teljesítik éves felajánlásaikat a Ganz Vagon- és Gépgyár dolgozói

A Ganz vagongyár dolgozói éves felajánlásaik teljesítéséről nagy sikereket jelentenek. Az egész évre vállalt 19 millió helyett már 21 millió forinttal teljesítették túl teljes termelési tervüket, mégpedig úgy, hogy ugyanakkor jelentősen csökkentették az önköltséget és nagymennyiségű anyagot takarítottak meg. Maga a terv túlteljesítése is nagy jelentőségű, mert annak nagyobbik részéért értékes valutát kapunk. Az év eleje óta 13 tartánykocsival, öt pótkocsival, félmillió forint értékű vizigéppel, tetemes mennyiségű öntvényvel, kovácsolt termékkel, motoralkatrésszel és pótalkatrésszel gyártottak többet a tervnél.

Nagy eredményeik egyik magyarázata a magasabb termelékenység. Egész sor nagyjelentőségű műszaki intézkedés könnyíti, gyorsítja, tökéletesíti a munkát. Új típusú Diesel-motor gyártásának a terveit dolgozták ki, bevezették a nagytermelékenységű exotermikus felöntést, a koleszov-féle szélesvárást és a finommarás módszerét. Ezáltal egy-egy munkás körülbelül 5000 forint értékű áruval termelt többet háromnegyed év alatt, mint ahogy azt tervezték, ugyanakkor az önköltségből 672.000 forintot megtakarítottak.

Meredikéntanul meghonosították a gyárban a tervezett új gyártmányokat is. Elkészültek az úgymozgott Mignon törpeturninák és a próbaterepbe került a 2000 lóerős Diesel-mozdony motorjának első példánya. Új szivattyutípust készítettek, az egyik barátai állam részére pedig a napokban küldik el a CB jelzésű motorokocsik első példányait. A lezajlott műszaki konferencia határozata alapján most egész sor további új gyártmánytípust és technológiát vezetnek be a Ganz Vagongyárban.

/Folyt.köv./

π

MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás

1955. október 24.

16 óra 45 perc

/Az adott szó...1.folyt./ 8 Pest-Vid Vg/Fd/Gy Vg H

A gyár kollektívája november 7-e tisztelőtérre most ajánlotta, hogy ezantul nemcsak a negyedévi és a havi, hanem a dekádterveket is mindig maradéktalanul valórváltja. Ugyanakkor a termelésénység további növelésére, még jobb minőségre, a költségek még nagyobb mértékű csökkentésére tett ígértet a gyár több ezer dolgozója.

Tiznapos előnnyel dolgoznak a tiszapalkonyai rekuperációs-mű építői

A tiszapalkonyai építők lelkes munkával készülnek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának méltó megünneplésére.

Különösen a Tisza partján folyik serény munka. Itt épül a rekuperációs vizierőmű telep. A 29/2-es Ut- és Vasutépítő Vállalat legjobb brigádjai fáradtságot nem ismerve dolgoztak azért, hogy a mű alépitménye - a szekrényformájú vasbetonváz-mielőbb felépüljön. Munkájukat siker koronázta: a határidő előtt 8 nappal befejezték az alépitmény betonozását.

Ezután következett a munka nehezebbje. A csaknem hárommillió kilogramm súlyú vasbetonvázat 12 méter mélységbe kellett a Tiszába süllyeszteni. A dolgozók november 7. tisztelőtérre megfogadták, hogy ezt a munkát december 21-ig elvégzik.

Október közepén a hatalmas vasbeton kolosszust leemelték a talpfákról és megkezdtek "száraz" süllyesztését. Szemán János 15 főből álló kubikos brigádja esőben, sárban - a már csipős hideg éjszakákban is dolgozva - 3 nap alatt kézierővel 210 köbméter sódert el az alépitmény alól. Szabaddá lettek a vágóélek s a hatalmas mű saját súlyától 1,20 méter mélységbe süllyedt. A vállalatvezetéség segítette a brigád munkáját, éjszakára melegedőhelyiséget rendezett be, meleg vattaruhával látta el őket.

A rekuperációs mű építői - akik hétfő reggelig 10 napra növelték előnyüket - a hét n megkezdik a markológép felhúzó állványának szerelését, amelynek segítségével a víz alatti süllyesztést végzik.

/Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 29. kiadás

1955. október 24.

11 óra 45 perc

/Az adott szó...2.folyt./ ö Pest-Vid Vg/Fd/Gy Vg H

Gö

Egyhónapos előny a Hungária Vegyiművekben

A Munka Vörös Zászló Érdemrendjével kitüntetett Hungária Vegyiművek dolgozói, amikor csatlakoztak a husz budapesti üzem felhívásához, vállalták, hogy évi tervüket 4,2 millió forinttal túlteljesítik. A dolgozók az elmúlt kilenc hónap alatt becsülettel állták szavukat. Az év első felében végzett jó munkájukért elnyerték a Minisztartanács és a SZOT vándorzászlaját. A harmadik negyedévben elért eredményükkel pedig jogosan reménykedhetnek, hogy 16-odszor is kitűzhetik az élüzem kitüntetését. Ebben az időszakban többi között 6,3 tonna DDT-t, 18 tonna Agri-Tox növényvédőszeret és 3,8 tonna, ugyan-csak a mezőgazdaságban használt Arvelin védőszeret készítettek tervükön felül. Ezzel az eredményükkel már 1,2 millió forint értékű vegyszerrel túlteljesítették éves felajánlásukat és 31 napos előnyre tették szert éves tervükhöz viszonyítva.

A negyedik negyedév kezdetén a dolgozók módosították felajánlásukat. Elhatározták, hogy évi tervelőirányzatukat 6,2 millió forint értékű vegyszerrel teljesítik túl. A termelésben különösen a gyár kiváló dolgozói mutatnak jó példát. Pál Antal, az elektrolízis üzemi rész Munka érdeméremmel kitüntetett égetője nemcsak tervét teljesíti túl, hanem jelentős mennyiségű áramot is megtakarít. Neki is köszönhető, hogy a gyár az előző hónapokban a tervezettnél 113.000 kilowattórát árammal kevesebbet használt fel. A gépállások csökkentéséért Németh Lajos ifj. munkás kormánykitüntetett lakatos harcolt jó eredménnyel. A gyár október 25-ig esedékes havi tervét 107,1 százalékkal teljesítette.

A Szegedi Ruhagyár dolgozói tartják adott szavukat

Alig három héttel ezelőtt hangzott el a Szegedi Ruhagyár dolgozóinak elhatározása és felhívása. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának méltó megünneplésére.

A ruhagyáriak tartják adott szavukat. A termelékenység fokozásán túl nagy gondot fordítanak az anyagtakarékosagra, a minőség javítására. Új technológiai eljárások bevezetésével, még gazdaságosabb szabással eddig 158.000 forint értékű megtakarítást értek el.

/Folyt.köv./

M P I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1955. október 24.

16 óra perc 50

/Az adott szó...3.folyt./ ö Pest-Vid Vg/Fd/Gy Vg H

Az elsőosztályú kész áruk arányának 99.1 százalékra való emelésére számos minőségjavító intézkedést valósítottak meg. Új műveleteket vezettek be, így pl. az esőkabátok zsebeit külön megerősítik. Olyan nyomóalpakat szereltek a gépekre, amelyekkel biztosítják az egyenletes varrásszélességet. Sok más intézkedés, a hasznos újítások, a technológiai fejedelm betartása elősegítették, hogy a gyár dolgozói vállalatukat telteljesítve már 99.6 százalékra emelték az elsőrendű áruk arányát./MTI/

---

Nagysikerű Bartók-est a Zeneakadémián

k szN HA/Bné/Gy Li H 1955. október 24.

A Bartók Béla-émlékhangversenyek sorozatában szombaton este a Zeneművészeti Főiskola nagyteremében Fischer Annie Kossuth-díjas zongoraművész és a Magyar Állami Hangversenyzenekar adott műsort Somogyi László Kossuth-díjas karmester vezényletével. A hangversenyen megjelent Rákosi Mátyas, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének első titkára, Révai József, az Elnöki Tanács elnökének helyettese.

A hangversenyen a Tánceszvit, a III. zongoraverseny, és a Zene húros- és ütőhangszerekre és cselesztára került előadásra. Mind a három nagyszabású kompozíció Bartók legjelentősebb és legnagyobb hatású művei közül való és már eddig is gyakran került előadásra a magyar hangversenylobogókon.

Bartók Béla zenéjének egyre növekvő tábora zsufolásig megtöltötte a termet és lelkes tapsokkal köszönte meg az előadóművészek élményt adó produkciót.

A hangversenyről a magyar rádió helyszíni közvetítést adott. A rádióközvetítést mintegy husz külföldi adóállomás vette át, a többi között a bukaresti, a varsói, a prágai, a berlini, a zágrábi, a pekingi, a hanoi, az oslói, több svájci, a jeruzsálemi, a stockholmi, a rejkjaviki, a brüsszeli, a namuri, a luxemburgi és a dublini rádió./MTI/

---

II

A nemzetiségi oktatás megszervezésére kiadott rendelet tizedik évfordulója

i Sr/F/PE Li Mi

1955. október 24.

Az Ideiglenes Nemzeti Kormány 1945 október 24-én 10.030/1945.M.E. szám alatt rendeletet adott ki a nemzetiségi tanulók oktatása tárgyában. A rendelet előírja, hogy "Azokban a népiskolákban, illetőleg azokkal kapcsolatos általános iskolákban, ahol a jelenlegi oktatási nyelv megváltoztatására irányuló kívánság merül fel, legalább tíz tanuló szülőjének /gyámjának/ kérésére, a nemzetiségű anyanyelvű tanulók szülői /gyámjsi/ titkos szavazással döntésként tekintetben, hogy gyermekeik számára anyanyelven folyó oktatást kívánnak-e a magyar nyelvnek, mint tantárgynak tanításával, vagy pedig az anyanyelvet csupán külön tantárgyként tanítsák." A rendelet azt is szabályozta, hogy "Nemzetiségi tanítási nyelvű népiskola megnyitását kell engedélyezni, ha szavazás megtartása után az iskolában legalább 20 egynemzetiséghez tartozó tanuló jelentkezik."

A 10.030/1945.M.E. számú rendeletnek még két időtálló intézkedése volt: az egyik az, hogy "A nemzetiségi tanítási nyelvű iskolában működő tanároknak és tanítóknak vonatkozólag az illető iskolafajtánál írt, illetőleg tanítóira vonatkozó szabályokat kell alkalmazni." A másik pedig az, hogy "A nemzetiségi tanítási nyelvű iskolákban a iskola külső megjelölésében, az iskolai nyomtatványokon, az értesítő könyvekben, a bizonyítványokon és az iskolai pecséteken a szöveget az illető nemzetiség nyelvén is kell tüntetni. A magyar és nemzetiségi nyelvű szöveget tetszés szerinti sorrendben, egyenlő nagyságu betűkkel kell használni."

A rendelet megjelenése óta eltelt tíz esztendő alatt sok minden történt ezen a területen is. A rendeletben kifejezésre jutott elvek megvalósultak. Pártunk és államunk különböző dokumentumaival jelzik a fejlődés útját. Az MDP programnyilatkozata, Alkotmányunk 49. paragrafusai, a Köznevelésügyi Minisztérium 1220-34/1951. számú rendelete az általános iskoláiról. Ez az utóbbi rendelet már 15 tanuló jelentkezése esetén kötelezővé teszi az oktatásügyi szerveknek a nemzetiségi tanító vagy nemzetiségi anyanyelvű iskola szervezését.

Az elvi intézkedések következetes végrehajtásának az eredménye, hogy jelenleg 43 nemzetiségi óvodában több mint 300 általános iskolában, három általános gimnáziumban, három tanítóképzőben, a szegedi Pedagógiai Főiskola háromnemzetiségi tanárszékén és a Budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetem román-, német tanárszékén és a Szláv /folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 32. kiadás

1955. október 24.

16 óra 55 perc

/A nemzetiségi. . . folyt./ i 3r/F/PE Li Mi

Intézetben létezik nemzetiségi oktatás, illetve nemzetiségi nyelvű tanárképzés. Iskolahálózatunk egészséges fejlődését mutatja, hogy a délszláv, a román és a szlovák iskolák száma 210-re emelkedett. Egyedül a szlovákoknak több iskolájuk van ma, mint amennyi 1937-38-ban a három nemzetiségnek együttesen volt.

Az oktatás megkönnyítésére hét nemzetiségi általános iskolai diákotthont létesítettünk: Gyulán román, Békéscsabán, Szarvason, Budapesten és Sátoraljujhelyen szlovákok, Pécsen és Budapesten délszlávot. Ezekbe a nemzetiségi általános iskolai diákotthonokba olyan nemzetiségi szülők gyermekeit veszik fel, akiknek lakóhelyén a nemzetiségi lakosság alacsony létszáma miatt nincs mód nemzetiségi iskola létesítésére. Hazánkban csak a nemzetiségi tanulók részére tartunk fenn ilyen általános iskolai diákotthonokat.

A nemzetiségi középiskolák mellett is diákotthonokban nyerhetnek a tanulók kényelmes elhelyezést, jó ellátást.

A felsorolt intézményekben több mint 22.000 nemzetiségi tanuló tanul anyanyelvén. A könyvellátásról is gondoskodik népi demokráciánk. A felszabadulás óta 189 főle tankönyvet szerkesztettek, vagy fordítottak le a nemzetiségi tanulók számára. /MTI/

---

Százhat vagon burgonya és huszonhat vagon gyümölcs érkezett  
Hétfőn a fővárosba

i nj/kl/PE M H

1955. október 24.

Hétfőn hajnalban és korán reggel a Nyírségből és a Dunántulról 106 vagon burgonya érkezett a fővárosba, az alföldi áru-gyűjtő állomások pedig 26 vagon gyümölcsöt szállítottak. Ennek nagyobb része alma és szőlő volt. Bács-Miskun megyéből 147 mézsa téli körte érkezett.

Többi között még a következők is érkeztek a Nagyvásártelre: 1130 mézsa vöröshagyma, 260 mézsa kelkáposzta, 1350 mézsa fejeskáposzta, 12 mézsa vöröskáposzta, 70 mézsa karfiol, 3600 fej saláta, 320 mézsa zöldpaprika, 300 mézsa szárazbab, 140 mézsa sütőtök, 33 mézsa naspolya és 36 mézsa gesztenye. /MTI/

---

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 33. kiadás

1955 október 24

17 óra 15 perc

A budai járásban több mint 200 holdról betakarították be a kukorica-  
termést vasárnap a Budapesti Egyetemisták

i HI/HI Li Hné Ni

1955 október 24

Vasárnap mintegy 2500 egyetemi és főiskolai hallgató indult Pest megye budai járásának termelészövetkezeibe, hogy társadalmi munkával segítse a kukorica betakarítását.

A budakeszi Előre Termelészövetkezetben többszáz műegyetemi hallgató a közös gazdaság kukoricaföldjének körülbelül egyharmadáról, 55 holdról, mintegy 700 mézsát szállított be. Ezzel egy heti előnyhöz juttatták a fiatalok a tsz tagságát a sűrűs mezőgazdasági munkákban. A pilisborosjenői Szikra Tsz-ben az Alistervestudományi Főiskola, valamint a Számviteli Főiskola hallgatói - mintegy százan - nyolc hold termését szedték le, s 18 holdon levágták a kukericaszűret. Szép számmal vettek részt a munkában az Bötös Lenárd Tudományegyetem fiataljai is, akik a zsánbéki Rákosi Tsz 50 holdján segítettek a betakarításban. Tökéletesen a Lenin Intézet növendékei 55 holdról szedték le és hozták be a termést. A pátyi Petőfi Termelészövetkezetben az Építőipari és Közlekedési Műszaki Egyetem, valamint a Mezőgazdasági Gépészmérnöki Főiskola hallgatói szorgoskodtak. Eredményük: 32 hold termésnek betakarítása. A solymári Dézsa Tsz földjein a Kertészeti és Szőlészeti Főiskoláról 64 hallgató, az Agrártudományi Egyeterről 48 hallgató dolgozott tanársegédjeivel együtt. Egy napi munkájuk eredményeként 28 holddal csökkentették a még betakarítatlan területet. A tinnyei Kassuth Termelészövetkezetben orvostanhallgatók és testnevelési főiskolások közös munkával 15 holdon, a perbáli Dézsa Tsz-ben közgazdaságtudományi hallgatók és színiévesznövendők szintén 15 holdon végezték el a munkát.

Egyetemi és főiskolai fiataljaink vasárnap összesen több mint 200 hold kukoricaföld termését segítettek betakarítani a budai járás termelészövetkezeiben, s lelkes munkájukkal mindent kiérdemelték a tagság elismerését. /HI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 34. kiadás

1955 okt. bor 24

17 óra 15 perc

Szabolcs megyéből elindult az ezredik vagon burgonya

Vid Ká M Hné H

1955 október 24

Szabolcs megye dolgozó parasztjai eddig 60.000 hold földről mintegy 3,900.000 mázsá burgonyát termeltettek be. Rektárba került már a legújabb kisvárdai nemcsitési rózsaburgonya is, amelyből csaknem 160 mázsá termelt holdankint az enyeresi Pötöfi, a kálásújvári Uj Mlet és a bosztercei Uj Barázda Termelőszövetkezetben. Gazdag termésrel fizetett az "Asszonyok Rodvoneo" és a "Beldogitő" nevű kisvárdai burgonyafajta is. A Balányi Illeni Gazdaságban a császárszállási Uj Alkotmány és a buji Tincses Tsz.-ben jóvel túlszárnyalták a száznegyvenhárom mázsás átlagot. Csupán ezekből az új fajtákból mintegy 200.000 mázsát szedtek fel.

Október 24-én elindult az ezredik vagon burgonya az ország más vidékeire. /MTI/

---

A "Hudobni Rozhledy",

i Fm/Sznó Li Hné H

1955 október 24

a Csehszlovák Zeneszerzők Szövetségének lapja, hosszú cikkekben emlékezik meg Bartók-évfordulával kapcsolatban rendezett jubileumi ünnepségekről. /MTI/

---

A "Zemodolszko Zneme"

i Fm/Sznó Li Hné H

1955 október 24

a című bolgár lap Budapestről szóló cikksorozat közlését kezdte meg. A cikksorozatot B. Deceev, a Magyarországon járt bolgár turistacsoport tagja írta. /MTI/

---



B 36. kiadás

1955. október 24.

16 óra perc 25

Dolgozóink távirataikban kérik: vegyék fel Magyarországot az ENSZ-be

6 Vid Ms/Bné/Cy Li Bn 1955. október 24.

Hétfőn, az ENSZ fennállásának 10. évfordulója alkalmából országsszerte kisgyűléseket tartottak a békebizottságok. Sok kisgyűlésről küldtek táviratot az Országos Békatanácsnak és a Magyar "ENSZ" Társaságnak. A táviratokban a dolgozók azt a kívánságukat fejezik ki, hogy Magyarországot vegyék fel az Egyesült Nemzetek Szervezetébe.

- Népi demokratikus államunk minden tekintetben megfelel az ENSZ alapszabályában foglalt követelményeknek, - írják a Sztálinvárosi Kékszolgálat- és Vegyiművek dolgozói. Hasonlóképp hazánk ENSZ-tagságáért szálltak sikra táviratukban a Szegedi Ruhagyár, a Magyar Nemzeti Bank, a Hőpalack- és Üvegipari Vállalat, a Ruházati Export-alkalmassági Nagykereskedelmi Vállalat dolgozói, Felsőszentiván község lakosai és még sokan mások.

A békési ügyvédek munkaközössége az Országos Békatanács-hoz intézett táviratában többi között ezt írja:

- Szeretnők, ha Magyarország a jövőben mint az ENSZ tagja is aktívan részt vehetne a világbéke megővésében, a béke és biztonság kollaktív védelmében.

Az ózdi békeharcosok hétfőn ünnepélyesen fogadták az ózdi pályaudvarra érkező vándor atomkiállítást. A kiállításról küldték el táviratukat az Országos Békatanácshoz és a Magyar "ENSZ" Társasághoz, felelve szavukat hazánk jogos igényének kielégítése és a béke érdekében. /MTI/

---

Hazánkba érkezett Pierre Dervaux francia karmester

1 Tom/Bné/Cy Li Bn 1955. október 24.

Pierre Dervaux francia karmester, a párizsi Opera Comique vezető karmestere hazánkba érkezett. Dervaux számos magyarországi körúton vett részt, Mexikóban, Monte Carloban, Triesztben, Bolognában és Rómában. Résztvett a bonni Beethoven-fesztiválon is. A Victor Hugo emlékére rendezett nemzetközi ünnepeken Beethoven IX. szimfóniáját vezényelte, továbbá Berlioz "Faust elkárhozása" című művét a szerző születésének 150. évfordulóján.

Budapesten október 26-án tartja első hangversenyét a Zeneakadémián. Az előadásra már minden jegy elkelt. A második hangversenyre október 31-én kerül sor az Erkel Színházban. /MTI/

---

71

MTI BELFÖLDI HIREK

37. kiadás

1955. október 24.

19 óra 20 perc

Hétfőn Sztálinvárosban értékelték a kohászok III. negyedévi országos versenyét

i vid Vg/PE Bn

1955. október 24.

Hétfőn a KGM vaskohászati igazgatósága, az érdekelt kohászati vállalatok és a szakszervezet képviselői első ízben értékelték Sztálinvárosban a vaskohászati vállalatok párosversenyét. A III. negyedévi munka - az értékelés szerint - a múlt év hasonló időszakával szemben komoly fejlődést mutat. Ezt is megállapította az értékelő bizottság, hogy a fejlődés ellenére apróbb, tételen elmaradások még vannak, amelyeket mielőbb fel kell számolni és tovább kell javítani a minőséget is. A kohászok versenyében a III. negyedévben olyan eredmények születtek, hogy a verseny első három helyezettje az élüzemi szintet is meghaladja. Az egyes csoportokban a verseny győztesei a következők:

Vállalatok között

1. / Ózdi Kohászati Üzemek, amely III. negyedévi tervét 108,3 százalékra teljesítette, az önköltségben - a tervhez képest - 3,9 százalékos takarítást meg. A tervet előjtnél 30 százalékkal alacsonyabb selejttel dolgozott.
- 2./ Rákosi Matyás Művek 4.célműve, 106,3 százalékos tervteljesítés mellett 2,7 százalékos önköltségesökkentéssel.
- 3./ Borsodnádasdi Lemezgyár 103,1 százalékos tervteljesítéssel, 2,5 százalékos önköltségesökkentéssel,
- 4./ Lenin Kohászati Művek
- 5./ Sztálin Vasmű

A. Nagyolvasztók versenyében:

- 1./ Lenin Kohászati Művek Nagyolvasztómű, amely 103,2 százalékosra teljesítette negyedévi tervét. Minőségügyi nyersvastermelése az előző negyedévhez képest 5 százalékkal j. volt.
- 2./ A Sztálin Vasmű Nagyolvasztóműve, amely negyedévi átlagban 97,5 százalékban termelt kiváló minőségű nyersvassal. Tervteljesítése azonban az előzőnél alacsonyabb, 102 százalék volt.

/folyt. köv./

II

MTI BELFÖLDI HÍREK

B 38. kiadás

1955. október 24.

19 ór. 20 perc

/Hétfőn Sztálinvárosban . . . folyt./ i vid Vg/PE Br

A Martin acélművek versenyében:

- 1./ Ózd, amelynek legkisebb volt a selejtje. Negyedévi tervét 96 százalékos programszerűséggel, 100,8 száz lékre teljesítette.
- 2./ A diósgyőri Martin acélmű.

Durvhengerművek között:

- 1./ Ózd, 105,3 százalékos,
- 2./ Rákosi Mátyás Művek 101,4 százalékos tervteljesítéssel.

A finom-hengerművek között:

- 1./ Ózd 107,7 százalékkal,
- 2./ Borsodnádasd 101,7 százalékkal,
- 3./ Diósgyőr ugyancsak 101,7 százalékos tervteljesítéssel. /MTI/

-----

MTI BELFÖLDI HIREK

39. kiadás

1955. október 24.

19 óra 21 perc

Magyar tudósok utaztak Berlinbe

Bc/TI/PE Bn

1955. október 24.

A Német Tudományos Akadémia klasszika-filológiai intézetének alapítása alkalmából rendezett ünnepségre hat-tagú magyar küldöttség utazott Berlinbe. A küldöttség vezetője Trancsényi-Paldapfel Imre akadémikus, tagjai: Horváth Gyula akadémikus, Marót Károly, az Akadémia levelező tagja, ifj. Horváth János, az Irodalomtudományok doktora, Borzsák István és Harmatta János egyetemi tanárok. /MTI/

Felhívás a vasipari üzemek kultur csoportjaihoz

Tom PE Li Bn

1955. október 24.

A Vas- és Fémmipari Dolgozók Szakszervezetének Elnöksége a DISZ által kezdeményezett "Kilián György kulturális és sportünnepségek" megvalósítására felhívja a valamennyi budapesti vasipari üzem kultur csoportját és sportkörét, hogy csatlakozzon a m. budapesti ifjúságnak ehhez a szervezelméhez és segítsék elő az ifjúság mind nagyobb mérvű bevonását a kulturális csoportokba, sportkörökbe. Ezáltal is erősítsék, és szilárdítsák pártunk ifjúsági csapatát, a Dolgozó Ifjúság Szövetségét.

A Vas- és Fémmipari Dolgozók Szakszervezetének Elnöksége valamennyi budapesti vasipari üzem üzem bizottságának feladatává teszi, hogy üzem bizottsági ülésen tárgyalják meg a kulturális és sportünnepségekkel kapcsolatos feladatokat, utána kulturális és sportaktívakon ismertessék az üzem csoportokra háruló feladatokat, hogy valamennyien tudásuk legjövendő biztosítsák a "Kilián György kulturális és sportünnepségek" sikrét.

A kulturális és sportünnepségek elősegítik az üzem szakszervezeti és a DISZ szervek szorosabb együttműködését nemcsak kulturális és sport területen, hanem a termelés területén is.

/MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 40. kiadás

1955. október 24.

21 óra 20 perc

Időjárásjelentés

A PE Bn

A Meteorológiai Intézet jelenti október 24-én, hétfőn este 21 órakor:

Hűvös, esős idő

Európszerte, de különösen a Kárpát-medencében és a Balkánon erősen felhős, csapadékos az időjárás. Csak Nyugat-Európában van viszonylag szárazabb idő.

Hazinkban ma elsősorban délen és délnyugaton, több helyen esett az eső. Az esti órákban már országszerte megindult az esőzés. A hőmérséklet nyugaton 8-11, keleten 11-14 fokig emelkedett.

Budapesten hétfőn 21 órakor a hőmérséklet 12 C fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 746 mm, erősen süllyedő irányzatú.

Várható időjárás kedd estig: borult, hűvös idő, sokfelé eső, mérsékelt szél. A hőmérséklet a maihoz képest alig változik.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 6-9, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden délkeleten 11-14, máshol 9-12 fok között.

x x x

A fűtés alapjául szolgáló várható középhőmérséklet kedden Csongrád és Békés megyében 10 fok felett, máshol 10 fok alatt.

x x x

A Dunai vizállása hétfőn reggel Budapestnél 230 cm. /MFI/

- - - -

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás 1955. október 24. 22 óra 10 perc  
ajándékozták

Meg. .... a "Különös ismertetőjel" című magyar film  
250.000-ik nézőjét

t Sr/De/PE Bn

1955. október 24.

Mintegy második hete, nagy érdeklődés mellett vetítik az ország filmszínházaiban a "Különös ismertetőjel" című új magyar filmet. Hétfőn este a 8 órás előadásra az Uránia filmszínházban váltott jegye; a Különös ismertetőjel 250.000-ik nézője. Budapest

Az előadás után a Fővárosi Tanács<sup>a</sup> Mozgóképzési Vállalata ajándék-jutalmazta a negyedmilliomodik nézőt. /MTI/  
kosárral

-----

v é g e

TZ

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 41. kiadás 1955. október 24.  
ajándékozták

22 óra 10 perc

Meg.: ..... a "Különös ismertetőjel" című magyar film  
250.000-ik nézőjét

t Sr/De/PE Bn

1955. október 24.

Mintegy második hete, nagy érdeklődés mellett vetítik az ország filmszínházaiban a "Különös ismertetőjel" című új magyar filmet. Hétfőn este a 8 órás előadásra az Uránia filmszínházban váltott jegye: a Különös ismertetőjel 250.000-ik nézője.  
Budapest

Az előadás után a Fővárosi Tanács Mozgóképzési Vállalata ajándékosárral jutalmazta a negyedmilliomodik nézőt. /MTI/

V é g e

TZ